

Mục đích

- Hóa giải mâu thuẫn giữa cha mẹ và con cái
- Tăng cường sự gắn kết gia đình
- Hỗ trợ sự phát triển cá nhân cũng như xã hội cho thanh thiếu niên Việt Nam
- Tăng cường kỹ năng giáo dục cho các bậc cha mẹ
- Khơi gợi và thúc đẩy khả năng tự lực cánh sinh
- Hỗ trợ các thành viên gia đình trong quá trình hội nhập

Phương pháp

- Tư vấn, đối thoại trực tiếp với cha mẹ và thanh thiếu niên
- Khơi gợi tiềm năng của cha mẹ và con cái để gia đình tìm ra hướng đi cho riêng mình
- Hòa giải xung đột gia đình
- Hỗ trợ gia đình tìm ra mâu thuẫn cũng như lý do và hướng giải quyết

Trọng tâm công việc của VIET-FAMILY

- Gợi mở và lý giải những xung đột văn hóa
- Hỗ trợ các gia đình có con em tàn tật
- Hỗ trợ và giúp đỡ các gia đình khi phải đối mặt với vấn đề bạo hành gia đình



Wer sind wir?

Die **abw** - gemeinnützige Gesellschaft für Arbeit, Bildung und Wohnen mbH berät und betreut seit über 30 Jahren Jugendliche, Kinder und Familien in verschiedenen Berliner Bezirken. Für Familien in Krisensituationen bieten wir Beratungs- und Betreuungsangebote auf der Grundlage der §§ 30, 31 und 35 des SGB VIII an. Die Unterstützung von Migrantinnen und Migranten ist einer unserer Arbeitsschwerpunkte.

Kontakt

Sie können uns anrufen oder eine E-Mail schicken, um mit uns in Kontakt zu kommen und einen Termin zu vereinbaren. Für Fragen und weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Chúng tôi là ai?

Tổ chức abw đã có 30 năm kinh nghiệm trong việc chăm sóc và tư vấn cho cha mẹ và thanh thiếu niên sinh sống ở Berlin. Chúng tôi giúp đỡ và hỗ trợ các gia đình trong tình trạng khủng hoảng theo điều luật §§ 30,31,35 của luật bảo vệ trẻ em và gia đình.

Một trọng tâm nữa của chúng tôi là hỗ trợ người nhập cư trong quá trình hội nhập.

Liên hệ với chúng tôi như thế nào?

Các bạn có thể gọi điện hoặc gửi thư điện tử cho chúng tôi để hẹn tư vấn. Chúng tôi rất vui lòng giải đáp những câu hỏi cũng như thắc mắc của các bạn.

Kontakt Daten / Liên hệ

Tel.: 030 / 95 59 74 27
E-Mail: viet-family@abw-berlin.de
www.abw-berlin.de

Geschäftsstelle
Sophie-Charlotten-Str. 83a
14059 Berlin



Das Projekt

Unser Projekt **VIET-FAMILY** unterstützt vietnamesische Familien bei der Bewältigung familiärer Konflikte. Wir helfen Eltern, Jugendlichen und Kindern die Konflikte zu entschärfen, wenn sie diese nicht aus eigener Kraft lösen können.

Wir begleiten die Familien zu Ämtern, Behörden und Schulen und sind beim Dolmetschen der Gespräche behilflich.

Die Ziele

- Stärkung des Familienzusammenhangs
- Förderung der Entwicklung vietnamesischer Kinder und Jugendlicher
- Entschärfung der familiären Konflikte
- Stärkung der elterlichen Erziehungskompetenz
- Hilfe zur Selbsthilfe durch Erschließung familiärer Ressourcen
- Unterstützung bei dem Integrationsprozess



Die Methoden

- Systemische Beratung
- Ressourcenorientierte Eltern- und Einzelfallarbeit
- Familienmediation
- Clearing

Unsere Schwerpunkte

- Öffnung und Verständnis von interkulturellen Konflikten
- Unterstützung von Familien mit beeinträchtigten Kindern
- Auseinandersetzung mit Fragen von Kindeswohlgefährdung
- Clearing der Hilfeeinheit in Grau- und Gefährdungsbereichen

Das Projekt **VIET-FAMILY** ist ein Projekt der Freiwilligenagentur zur Unterstützung vietnamesischer Familien bei der Bewältigung familiärer Konflikte. Wir helfen Eltern, Jugendlichen und Kindern die Konflikte zu entschärfen, wenn sie diese nicht aus eigener Kraft lösen können.

Bei den Konflikten zwischen den Eltern und den Kindern, wenn die Konflikte nicht aus eigener Kraft gelöst werden können, begleiten wir die Familien zu Ämtern, Behörden und Schulen und sind beim Dolmetschen der Gespräche behilflich. Wir helfen Eltern, Jugendlichen und Kindern die Konflikte zu entschärfen, wenn sie diese nicht aus eigener Kraft lösen können.

In den Fällen, in denen eine Unterstützung notwendig ist, werden wir die Eltern oder die Jugendlichen zu den Behörden, Ämtern, Behörden und Schulen begleiten und bei der Dolmetscherei der Gespräche behilflich sein.

